

Einladung Elternabend

Serbokroatisch

Poziv na roditeljski sastanak

Einladung zum Elternabend

Dragi roditelji,

Liebe Eltern,

srdačno Vas pozivamo na roditeljski sastanak.

Wir laden Sie herzlich ein, am Elternabend teilzunehmen.

Održaće se u vrtiću

Er findet in der Kita statt,

dana _____

am

u _____

um

Roditeljski sastanak pruža mogućnost roditeljima da saznaju nešto više o vrtiću.

Razgovaraćemo o planiranju godine u vrtiću, novim saradnicima, o proslavama i posebnim slučajevima.

*Der Elternabend bietet Eltern die Möglichkeit, mehr über die Kita zu erfahren. Wir sprechen über die Planung des Kitajahres, über neue Mitarbeiter*innen, über Feste und besondere Ereignisse.*

Tada ste u mogućnosti da nam saopštite Vaše želje i mišljenja o našem radu sa decom i da popričate sa drugim roditeljima i saradnicima.

*Sie können ihre Wünsche und Meinungen zur Arbeit in der Kita äußern und sich mit anderen Eltern und den Mitarbeiter*innen austauschen.*

Roditeljski sastanak je predviđen isključivo za odrasle. On ne predstavlja boravak za decu!

Der Elternabend ist eine Veranstaltung nur für Erwachsene. Es findet keine Kinderbetreuung statt!

Pristustvovaće osoba koja će da prevodi za Vas.

Es ist eine Person anwesend, die für Sie übersetzt.

Ako zakažete da ćete doći, naručićemo Vam prevodioca.

*Wenn Sie uns sagen, dass Sie kommen, bestellen wir eine*n Übersetzer*in.*

Pored opštih informacija na roditeljskom sastanku ćemo imati i sledeće teme:

Neben allgemeinen Informationen haben wir an diesem Elternabend folgende Themen:

Izbor predstavnika roditelja

*Wahl der Elternvertreter*innen*

Planiranje godine

Jahresplanung

Posebni projekti

besondere Projekte

Polazak u školu

Einschulung

Višednevna ekskurzija sa vrtićem

Kitareise

Radujemo se Vašem dolasku!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Trotz sorgfältiger Prüfung sind Irrtümer nicht ausgeschlossen, daher übernimmt dolpaep keine Garantie oder Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhaltes.

www.dolpaep.de